

MagicTouch MT200 OP2 (9101300032)

| | |
|---|--|
| <p>DE Funk-Fernbedienung Fahrzeugspezifische Einbauhinweise</p> | <p>NL Draadloze afstandsbediening Voertuigspecifieke inbouwvoorschriften</p> |
| <p>EN Radio Remote Control Vehicle-specific installation instructions</p> | <p>DA Radio-fjernbetjening Køretøjsspecifikke installationshenvisninger</p> |
| <p>FR Radiotélécommande Instructions de montage spécifiques au véhicule</p> | <p>SV Radio-fjärrkontroll Fordonsspecifika anvisningar för montering</p> |
| <p>ES Mando a distancia por radio Indicaciones para el montaje específicas del vehículo</p> | <p>NO Radio-fjernkontrol Kjøretøyspesifikke monteringsråd</p> |
| <p>IT Radiotelecomando Indicazioni di montaggio specifiche per il veicolo</p> | <p>FI Radiokauko-ohjain Ajoneuvokohtaiset asennusohjeet</p> |

DE Im folgenden finden Sie fahrzeugspezifische Einbauhinweise zu MagicTouch MT200. Alle weiteren Informationen finden Sie in der Montage- und Bedienungsanleitung.

Geeignet zum Einbau in folgende Fahrzeuge
Die Funk-Fernbedienung MagicTouch MT200 OP2 (Art.-Nr. 9101300032) kann in folgenden Fahrzeugtypen verwendet werden:

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

Keine Ansteuerung der Doppelverriegelung bzw. serienmäßigen Alarmanlage

MT200 montieren und anschließen
Der elektrische Anschluss erfolgt am Zentralverriegelungs-Steuergerät im Beifahrerfußraum innerhalb der A-Säule Ihres Fahrzeuges. Die Ansteuerung der Fahrzeuglinker erfolgt am Kabelstrang hinter der linken Schwellerverkleidung.

HINWEIS
Verwenden Sie die roten Schneidverbinder für Leitungen bis max. 1 mm².
Verwenden Sie die blauen Schneidverbinder für Leitungen von 1,5 bis 2,5 mm².

- Entfernen Sie die Abdeckung (Abb. **1** 1).
- Klemmen Sie das Masseband am Minuspol der Fahrzeugbatterie ab.
- Lösen Sie die Steckverbindung am Steuergerät der Zentralverriegelung (Abb. **2** 1).
- Stecken Sie das Adapterkabel der Funk-Fernbedienung in das Steuergerät der Zentralverriegelung und den Stecker des Fahrzeugkabels in das Adapterkabel.
- Verlegen Sie die schwarz/grüne und schwarz/weiße Leitung unterhalb des Armaturenbretts zur linken Schwellerverkleidung.
- Demontieren Sie die linke Schwellerverkleidung. Dahinter befindet sich ein Kabelstrang mit einer schwarz/weißen und einer schwarz/grünen Leitung.
- Verbinden Sie die folgenden Leitungen jeweils mit Hilfe der mitgelieferten Quetschverbinder (Abb. **3**):
 - die schwarz/grüne Leitung (**sw/gn**) der Funk-Fernbedienung an die schwarz/grüne Originalleitung (**sw/gn**) Ihres Fahrzeuges
 - die schwarz/weiße Leitung (**sw/ws**) der Funk-Fernbedienung an die schwarz/weiße Originalleitung (**sw/ws**) Ihres Fahrzeuges
- Klemmen Sie das Masseband am Minuspol der Fahrzeugbatterie wieder an.
- Testen Sie die Funktion der Funk-Fernbedienung.
- Bringen Sie die Abdeckung wieder an (Abb. **1** 1).
- Befestigen Sie das Steuergerät mit dem beiliegenden Befestigungsmaterial.

EN The following information contains vehicle-specific installation instructions for MagicTouch MT200. Refer to the installation and operating manual for any further information.

Suitable for installing in the following vehicles

The MagicTouch MT200 OP2 radio remote control (item no. 9101300032) can be used in the following vehicle types:

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

No activation of the double-locking or alarm system fitted as standard

Installing and connecting the MT200

The electrical connection is made at the central locking control device in the footwell on the passenger's side within the A pillar of your vehicle. Activation of the vehicle's indicators is conducted in the cable strand in the left sill panel.

NOTE
Use a red piercing connector for cables with a cross-section of max. 1 mm².
Use a blue piercing connector for cables with a cross-section of between 1.5 to 2.5 mm².

- Take off the cover (fig. **1** 1).
- Undo the strap on the negative terminal of the vehicle battery.
- Disconnect the plug on the central locking control device (fig. **2** 1).
- Plug the adapter cable of the radio remote control into the central locking control device and insert the vehicle cable plug into the adapter cable.
- Lay the black/green cable and the black/white cable underneath the dashboard to the left sill panel.
- Remove the left sill panel. Behind it you will find a cable strand with a black/white and a black/green cable.
- Connect the following cables using the crimp terminals supplied (fig. **3**):
 - Connect the black/green cable (**sw/gn**) of the radio remote control to the black/green original cable (**sw/gn**) of your vehicle
 - Connect the black/white cable (**sw/ws**) of the radio remote control to the black/white original cable (**sw/ws**) of your vehicle
- Reattach the strap on the negative terminal of the vehicle battery again.
- Test the radio remote control to see if it works correctly.
- Reattach the cover (fig. **1** 1).
- Fasten the control device in place using the fastening material supplied.

FR Vous trouverez ci-après les instructions de montage spécifiques à la MagicTouch MT200. Pour de plus amples informations, reportez-vous aux instructions de montage et de service.

Convient pour être montée dans les véhicules suivants
La télécommande radio MagicTouch MT200 OP2 (réf. 9101300032) peut être utilisée dans les types de véhicules suivants :

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

Pas de commande du double verrouillage ou système d'alarme de série

Montage et raccordement de la MT200

Le raccordement électrique s'effectue au niveau de l'unité de commande du verrouillage centralisé, au niveau des pieds du passager, dans la colonne A de votre véhicule. La commande des clignotants du véhicule s'effectue au niveau du faisceau de câbles situé derrière l'habillage de gauche du seuil de porte.

REMARQUE
Pour les câbles d'une section maximale de 1 mm², utilisez les connecteurs à lames rouges.
Pour les câbles d'une section maximale de 1,5 à 2,5 mm², utilisez les connecteurs à lames bleues.

- Retirez le cache (fig. **1** 1).
- Débranchez la tresse de masse reliée au pôle négatif de la batterie du véhicule.
- Débranchez la prise de raccordement au niveau de l'unité de commande du verrouillage centralisé (fig. **2** 1).
- Branchez le câble adaptateur de la télécommande radio à l'unité de commande du verrouillage centralisé et le connecteur du câble du véhicule au câble adaptateur.
- Reliez les câbles noir/vert et noir/blanc à l'habillage de gauche du seuil de porte, en passant sous le tableau de bord.
- Démontez l'habillage de gauche du seuil de porte. Derrière se trouve un faisceau de câbles avec un câble noir/blanc et un câble noir/vert.
- A l'aide des connecteurs serts fournis (fig. **3**), raccordez les câbles suivants :
 - le câble noir/vert (**sw/gn**) de la télécommande radio au câble noir/vert d'origine (**sw/gn**) de votre véhicule
 - le câble noir/blanc (**sw/ws**) de la télécommande radio au câble noir/blanc d'origine (**sw/ws**) de votre véhicule
- Rebranchez la tresse de masse sur le pôle négatif de la batterie du véhicule.
- Vérifiez le fonctionnement de la télécommande radio.
- Remplacez le cache (fig. **1** 1).
- Fixez l'unité de commande avec le matériel de fixation fourni.

ES A continuación encontrará las indicaciones para el montaje específicas del vehículo para el MagicTouch MT200. El resto de información la encontrará en las instrucciones de montaje y de uso.

Adecuado para el montaje en los siguientes vehículos

El control remoto por radio MagicTouch MT200 OP2 (art. n.º 9101300032) puede utilizarse en los siguientes tipos de vehículos:

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

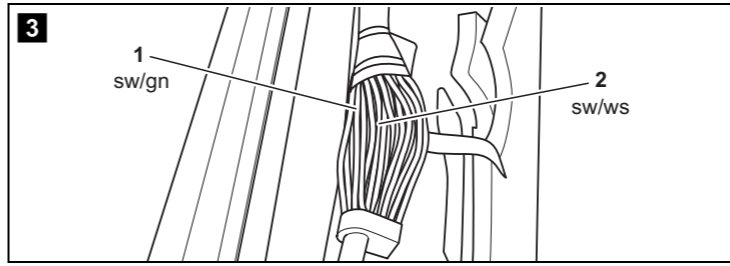
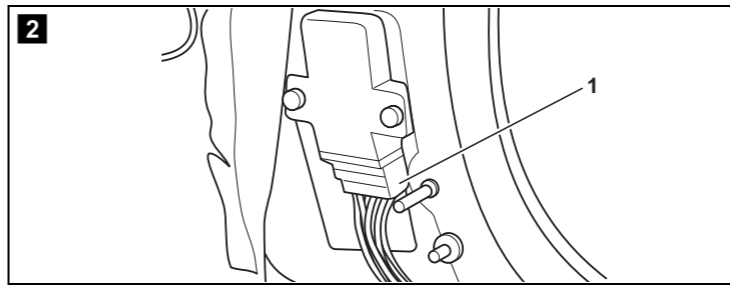
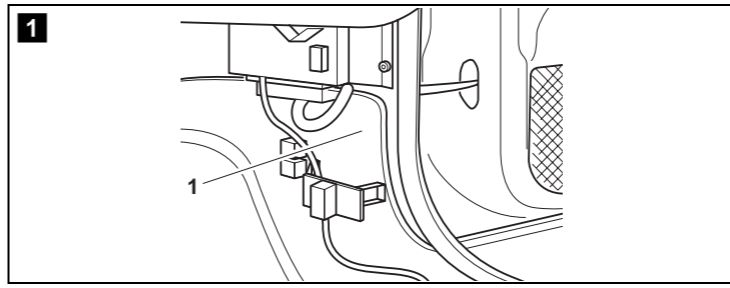
Sin activación del bloqueo doble o del sistema de alarma de serie

Montar y conectar el MT200

La conexión eléctrica tiene lugar en el dispositivo de control del cierre centralizado en la zona de las piernas del lado del copiloto dentro de la columna A de su vehículo. La activación de los intermitentes del vehículo tiene lugar en el haz de cables detrás del revestimiento izquierdo del apoyapié.

NOTA
Utilice los conectores de corte rojos para cables de un máx. de 1 mm².
Utilice los conectores de corte azules para cables de 1,5 a 2,5 mm².

- Retire la cubierta (fig. **1** 1).
- Desconecte el polo negativo de la cinta de conexión al chasis de la batería del vehículo.
- Afloje la conexión de enchufe del dispositivo de control del cierre centralizado (fig. **2** 1).
- Enchufe el cable adaptador del control remoto por radio en el dispositivo de control del cierre centralizado y la clavija del cable del vehículo en el cable adaptador.
- Lleve los cables negro/verde y negro/blanco por debajo del tablero de instrumentos hasta el revestimiento izquierdo del apoyapié.
- Desmonte el revestimiento izquierdo del apoyapié. Detrás hay un haz de cables con un cable negro/blanco y otro negro/verde.
- Conecte los siguientes cables con ayuda de los conectores a presión suministrados (fig. **3**A):
 - el cable negro/verde (**sw/gn**) del control remoto por radio al cable original negro/verde (**sw/gn**) de su vehículo
 - el cable negro/blanco (**sw/ws**) del control remoto por radio al cable original negro/blanco (**sw/ws**) de su vehículo



Dometic GROUP
Dometic WAECO International GmbH
Hollefeldstraße 63 · D-48282 Emsdetten
☎ +49 (0) 2572 879-195 · 📠 +49 (0) 2572 879-322
✉ Mail: info@dometic-waeco.de · Internet: www.dometic-waeco.de

www.waeco.com 3.03.05.01754 04/2010

- Vuelva a conectar el polo negativo de la cinta de conexión al chasis de la batería del vehículo.
- Compruebe el funcionamiento del control remoto por radio.
- Vuelva a colocar la cubierta (fig. **1** 1).
- Fije el dispositivo de control con el material de fijación suministrado.

IT Qui di seguito troverete le istruzioni di montaggio di MagicTouch MT200 specifiche per il veicolo. Troverete tutte le altre informazioni nelle istruzioni di montaggio e d'uso.

Adatto per essere montato nei seguenti veicoli

Il radiocomando a distanza MagicTouch MT200 OP2 (n. art. 9101300032) può essere utilizzato nei seguenti tipi di veicoli:

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

Nessun comando del doppio sistema di chiusura o sistema di allarme di serie

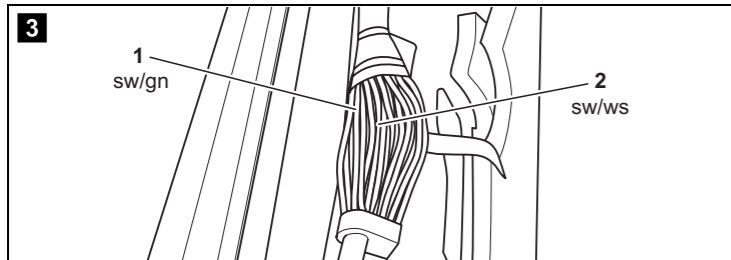
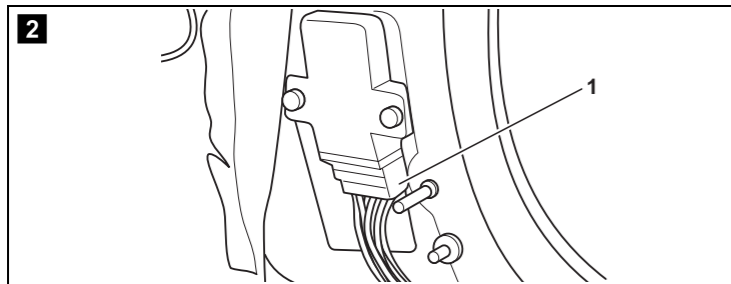
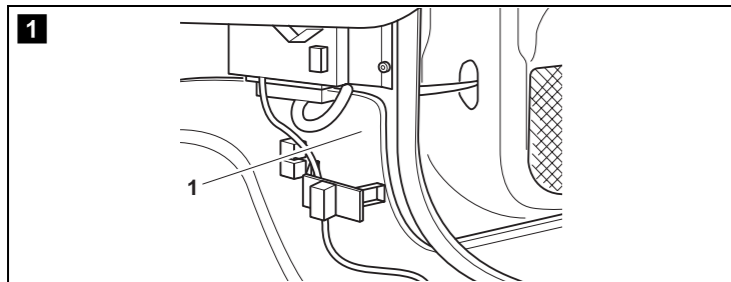
Montaggio e collegamento di MT200

Il collegamento elettrico avviene sulla centralina della chiusura centralizzata nel vano piedi lato passeggero all'interno del montante A del veicolo. Il comando dei lampeggiatori del veicolo avviene sul fascio di cavi dietro il rivestimento sottoporta a sinistra.

NOTA
Utilizzare i connettori a crimpare rossi per i cavi fino a un max di 1 mm².
Utilizzare i connettori a crimpare blu per i cavi da 1,5 a 2,5 mm².

- Rimuovere il rivestimento (fig. **1** 1).
- Staccare il cavo piatto di massa sul polo negativo della batteria del veicolo.
- Staccare il collegamento a spina sulla centralina della chiusura centralizzata (fig. **2** 1).
- Inserire il cavo adattatore del radiocomando a distanza nella centralina della chiusura centralizzata e la spina del cavo del veicolo nel cavo adattatore.
- Posare il cavo nero/verde e nero/bianco sotto la plancia portastrumenti verso il rivestimento sottoporta a sinistra.
- Smontare il rivestimento sottoporta a sinistra. Dietro si trova un fascio di cavi con un cavo nero/bianco e un cavo nero/verde.

- Collegare i seguenti cavi utilizzando i connettori a compressione in dotazione (fig. **3**A):
 - il cavo nero/verde (**sw/gn**) del radiocomando a distanza al cavo originale nero/verde (**sw/gn**) del vostro veicolo
 - il cavo nero/bianco (**sw/ws**) del radiocomando a distanza al cavo originale nero/bianco (**sw/ws**) del vostro veicolo
- Collegare di nuovo il cavo piatto di massa sul polo negativo della batteria del veicolo.
- Controllare il funzionamento del radiocomando a distanza.
- Riapplicare il rivestimento (fig. **1** 1).
- Fissare la centralina con il materiale di fissaggio in dotazione.



NL Hierna vindt u voertuigspecifieke inbouwvoorschriften bij de MagicTouch MT200. Alle belangrijke informatie vindt u in de montage- en bedieningshandleiding.

Geschikt voor het inbouwen in de volgende voertuigen

De draadloze afstandsbediening MagicTouch MT200 OP2 (artikelnr. 9101300032) kan in de volgende voertuigtypen gebruikt worden:

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

Geen aansturing van de dubbele vergrendeling of standaard alarmsysteem

MT200 monteren en aansluiten

De elektrische aansluiting vindt plaats aan het besturingstoestel van de centrale vergrendeling in de voertuimte aan de passagierszijde in de A-stijl van uw voertuig. De knipperlichten van het voertuig worden via de kabelboom aan de linker drempelbekleding aangestuurd.

i INSTRUCTIE
Gebruik de rode snijverbinders voor leidingen tot max. 1 mm².
Gebruik de blauwe snijverbinders voor leidingen van 1,5 tot 2,5 mm².

- Verwijder de afdekking (afb. **1** 1).
- Klem de massaband aan de minpool van de voertuigaccu los.
- Maak de stekerverbinding op het besturingstoestel van de centrale vergrendeling los (afb. **2** 1).
- Steek de adapterkabel van de draadloze afstandsbediening in het besturingstoestel van de centrale vergrendeling en de stekker van de voertuigkabel in de adapterkabel.
- Leg de zwart/groene leiding en de zwart/witte leiding onder het dashboard naar de linker drempelbekleding.
- Demonteer de linker drempelbekleding.
Daarachter bevindt zich een kabelboom met een zwart/witte en een zwart/groene leiding.
- Verbind de volgende leidingen steeds met behulp van de meegeleverde klemverbinder (afb. **3**):
 - de zwart/groene leiding (**sw/gn**) van de draadloze afstandsbediening aan de zwart/groene originele leiding (**sw/gn**) van uw voertuig
 - de zwart/witte leiding (**sw/ws**) van de draadloze afstandsbediening aan de zwart/witte originele leiding (**sw/ws**) van uw voertuig
- Klem de massaband aan de minpool van de voertuigaccu opnieuw aan.
- Test de werking van de draadloze afstandsbediening.
- Breng de afdekking weer aan (afb. **1** 1).
- Bevestig het besturingstoestel met het meegeleverde bevestigingsmateriaal.

DK Nedenfor findes køretøjsspecifikke installationshenvisninger til MagicTouch MT200. Alle yderligere informationer findes i monterings- og betjeningsvejledningen.

Egnet til montering i følgende køretøjer

Den trådløse fjernbetjening MagicTouch MT200 OP2 (art.nr. 9101300032) kan anvendes i følgende køretøjstyper:

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

Ingen af aktivering af den dobbelte lås eller det seriemæssige alarmanlæg

Montering og tilslutning af MT200

Den elektriske tilslutning foretages på centrallåsens styreenhed i bunden af køretøjet i passagersiden inden for A-søjlen. Køretøjets blinklys aktiveres på kabel bundtet bagved den venstre dørtrinbeklædning.

i BEMÆRK
Anvend de røde skæreforbinderne til ledninger indtil maks. 1 mm².
Anvend de blå skæreforbinderne til ledninger fra 1,5 til 2,5 mm².

- Fjern afdækningen (fig. **1** 1).
- Afbryd stelbåndet på minuspolen på køretøjets batteri.
- Løsn stikforbindelsen på centrallåsens styreenhed (fig. **2** 1).
- Sæt den trådløse fjernbetjenings adapterkabel ind i centrallåsens styreenhed og stikket på køretøjets kabel ind i adapterkablet.
- Træk den sort/grønne og sort/hvide ledning under instrumentbrættet til den venstre dørtrinbeklædning.
- Afmonter den venstre dørtrinbeklædning.
Bagved den findes et kabelbundet med en sort/hvid og en sort/grøn ledning.
- Forbind følgende ledninger ved hjælp af de vedlagte klemmesamlestykker (fig. **3**):
 - Den sort/grønne ledning (**sw/gn**) på den trådløse fjernbetjening til den sort/grønne originale ledning (**sw/gn**) på køretøjet
 - Den sort/hvide ledning (**sw/ws**) på den trådløse fjernbetjening til den sort/hvide originale ledning (**sw/ws**) på køretøjet
- Tilslut igen stelbåndet på minuspolen på køretøjets batteri.
- Test den trådløse fjernbetjenings funktion.
- Montér afdækningen igen (fig. **1** 1).
- Fastgør styreenheden med det vedlagte fastgørelsesmateriale.

SV I denna bilaga hittar du fordonsspecifika anvisningar för montering av din MagicTouch MT200. All övrig information hittar du i monterings- och bruksanvisningen.

Lämplig för montering i följande fordon

Den trådlösa fjärrkontrollen MagicTouch MT200 OP2 (artikelnr. 9101300032) kan monteras i följande fordon:

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

Ingen styrning av dubbellåsning resp. seriemässigt larmsystem

Montera och ansluta MT200

Elanslutningen görs till centrallåsens styrenhet i fordonets A-stolpe i fotutrymmet på passagersidan. Styrningen av blinkersljusen görs via kablaget bakom den vänstra tröskelbeklädnaden

i ANVISNING
Använd de röda skarvklämmorna för kablar upp till max. 1 mm².
Använd de blåa skarvklämmorna för kablar mellan 1,5 och 2,5 mm².

- Ta bort täckplattan (bild **1** 1).
- Ta bort jordledningen från minuspolen på fordonets batteri.
- Lossa kontakten på centrallåsens styrenhet (bild **2** 1).
- Anslut den trådlösa fjärrkontrollens adapterkabel till centrallåsens styrenhet och fordonskabelns kontakt till adapterkabeln.
- Dra den svart/gröna och den svart/vita kabel under instrumentbrädan till sidobeklädnadens på vänster sida.
- Demontera den vänstra sidobeklädnaden.
Under den finns kablage med en svart/vit och en svart/grön kabel.
- Anslut, med hjälp av medföljande kabelskor, följande kablar (bild **3**):
 - den trådlösa fjärrkontrollens svart/gröna kabel (**sw/gn**) till den svart/gröna originalkabeln (**sw/gn**)
 - den trådlösa fjärrkontrollens svart/vita kabel (**sw/ws**) till den svart/vita originalkabeln (**sw/ws**)
- Kläm fast jordledningen igen på minuspolen på fordonets batteri.
- Kontrollera om den trådlösa fjärrkontrollen fungerar som den ska.
- Montera täckplattan (bild **1** 1).
- Sätt fast styrenheten med medföljande fastsättningsmaterial.

NO I det følgende finner du kjøretøyspesifikke monteringsråd om MagicTouch MT200. Ytterligere informasjon finner du monterings- og bruksanvisningen.

Egnet for innmontering i følgende kjøretøy

Den trådløse fjernkontrollen MagicTouch MT200 OP2 (art.-nr. 9101300032) kan brukes i følgende kjøretøytyper:

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

Ingen påstyring av dobbellåsning eller standard alarmanlegg

Montere og koble til MT200

Elektrisk tilkobling gjøres på sentrallås-styreenheten i passasjerens fotrom innenfor A-søylen på kjøretøyet. Påstyring av blinklysene gjøres på kabelbunten bak venstre dørstokkpanel.

i MERK
Bruk de røde knivkontaktene til ledninger opp til maks. 1 mm².
Bruk de blå knivkontaktene til ledninger fra 1,5 til 2,5 mm².

- Ta av dekslet (fig. **1** 1).
- Koble fra kabelen på minuspolen til kjøretøybatteriet.
- Koble fra pluggforbindelsen på styreenheten til sentrallåsen (fig. **2** 1).
- Plugg adapterkabelen til den trådløse fjernkontrollen inn i styreenheten til sentrallåsen og kjøretøykabelens støpsel inn i adapterkabelen.
- Legg den svarte/grønne og svarte/hvite ledningen under dashbordet mot venstre dørstokkpanel.
- Demonter venstre dørstokkpanel.
Bak det er det en kabelbunt med en svart/hvit og en svart/grønn ledning.
- Koble til følgende ledninger ved hjelp av vedlagte klemkoblinger (fig. **3**):
 - Svart/grønn ledning (**sw/gn**) på den trådløse fjernkontrollen til den svarte/grønne originalledningen (**sw/gn**) i kjøretøyet
 - Svart/hvit ledning (**sw/ws**) på den trådløse fjernkontrollen til den svarte/hvite originalledningen (**sw/ws**) i kjøretøyet
- Koble kabelen til minuspolen til kjøretøybatteriet igjen.
- Test funksjonen til den trådløse fjernkontrollen.
- Monter dekslet igjen (fig. **1** 1).
- Fest styreenheten med det vedlagte festematerialet.

FI Seuraavassa on MagicTouch MT200:n ajoneuvohtaistet asennusohjeet. Kaikki muut tiedot löytyy asennus- ja käyttöohjeesta.

Sopii asennettavaksi seuraaviin ajoneuvoihin

Radiokauko-ohjainta MagicTouch MT200 OP2 (tuotenumero 9101300032) voi käyttää seuraavissa ajoneuvotyypeissä:

- Opel Astra F 91 – 97
- Opel Corsa B 93 – 00
- Opel Omega A 87 – 93
- Opel Tigra 94 – 00

Ei ohjaa takalukitusta ja sarjavarusteisiin kuuluvaa hälytyslaitetta

MT200:n asennus ja liittäminen

Sähköinen liitäntä tehdään keskuslukituksen ohjauslaitteeseen, joka on ajoneuvossasi apuohjajaan jalkatilassa A-pylvään sisällä. Ajoneuvon viikkujen ohjaus tapahtuu johtonipulla, joka on vasemman kynnysverhouksen takana.

i OHJE
Käytä punaisia ryöstöliittimiä johdoille, joiden poikkipinta-ala on maks. 1 mm².
Käytä sinisiä ryöstöliittimiä johdoille, joiden poikkipinta-ala on 1,5 – 2,5 mm².

- Poista peitelevy (kuva **1** 1).
- Irrota maadoitusnauha ajoneuvon akun miinusnavasta.
- Irrota pistokeliitäntä keskuslukituksen ohjauslaitteesta (kuva **2** 1).
- Työnnä radiokauko-ohjaimen adapterijohto keskuslukituksen ohjauslaitteeseen ja ajoneuvon johdon pistoke adapterijohtoon.
- Vedä musta/vihreä ja musta/valkoinen johdin kojelaudan alta vasemman kynnysverhouksen alle.
- Irrota vasemmanpuoleinen kynnysverho.
- Sen takana on johtonippu, jossa on musta/valkoinen ja musta/vihreä johdin.
- Liitä seuraavat johtimet mukana toimitetuilla puristusliittimillä (kuva **3**):
 - radiokauko-ohjaimen musta/vihreä johdin (**sw/gn**) ajoneuvosi musta/vihreään alkuperäisjohtimeen (**sw/gn**)
 - radiokauko-ohjaimen musta/valkoinen johdin (**sw/ws**) ajoneuvosi musta/valkoiseen alkuperäisjohtimeen (**sw/ws**)
- Liitä maadoitusnauha takaisin ajoneuvon akun miinusnapaan.
- Testaa radiokauko-ohjaimen toiminta.
- Kiinnitä peitelevy takaisin paikalleen (kuva **1** 1).
- Kiinnitä ohjauslaite oheisella kiinnitysmateriaalilla.